

Nummer 55-096503-A26-VTGA01
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx16H2 Typ LEO 67
 Hersteller Alutec Leichtmetallfelgen GmbH

Seite 1 von 6

Auftraggeber Alutec Leichtmetallfelgen GmbH
 Industriestraße 17
 67136 Fußgönheim

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Modell -
 Typ LEO 67
 Radgröße 7Jx16H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpresstiefe (mm)	Radlast (kg)	Abrollumfang (mm)
B2	LEO 67 B2/Z09 Ø63,3-58,1	5/98/58,1	27	650	2030

Kennzeichnungen

Herstellerzeichen ALUTEC
 Radtyp und Ausführung LEO 67 (s.o.)
 Radgröße 7Jx16H2
 Einpresstiefe ET (s.o.)
 Giessereikennzeichen RA
 Herkunftsmerkmal Germany
 Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Schraube M14x1,5	60° Kegel	110	30
S02	Schraube M12x1,25	60° Kegel	100	28

Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz e. V. (Gutachten Nr. 55096503) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Alfa
 Citroen
 Fiat
 Lancia
 Peugeot

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Nummer 55-096503-A26-VTGA01

 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx16H2 Typ LEO 67
 Hersteller Alutec Leichtmetallfelgen GmbH

Seite 2 von 6

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Alfa 147 937 e3*98/14*0070*..	74-110	205/50R16		A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 B02 K42 K49 K50 K56 V16 S02
	74-110	205/55R16		
	74-110	215/50R16		
	74-110	225/45R16		
	74-110	225/50R16		
Alfa 147 GTA 937 e3*98/14*0070*..	184	205/55R16	M+S	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A14 A19 A30 B02 S02
Alfa 156 932 e3*96/27*0034*.., e3*98/14*0034*.., e3*98/14*0104*..	77-141	205/50R16		A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 B02 Car K42 K49 K50 K56 Lim V16 S02
	77-141	205/55R16		
	77-141	215/50R16		
	77-141	225/45R16		
	77-141	225/50R16		
Alfa 156 GTA 932 e3*98/14*0034*..	184	205/55R16	M+S	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A14 A19 A30 B02 S02
Alfa Spyder/GTV 916 G955, e3*95/54*0006*..	106-162	205/45R16	R35	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 B02 B47 F04 V16 S02
	106-162	205/45R16-87		
	106-162	205/50R16	R35	
	106-162	225/45R16		
Citroen C8 E**** e2*98/14*0254*..	100-116	215/55R16	R37 T93 T95	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A14 A19 A30 B02 S01
	79-116	215/60R16		
	79-116	225/55R16	B47 B51 T93 T94	
Citroen Evasion A****, 22, U6U. G815, e2*93/81*0158*.., e2*93/81*0186*.. e2*98/14*0186*..	66-108	205/55R16	K02 T91 T92 T93	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 B02 B47 S01
	66-108	225/50R16	K04 K05 K42 T92 T93	
Citroen Jumpy B****, U64 (222), U6U. H338, H173 e2*93/81*0161*.., e2*93/81*0187*..	51-100	205/55R16	K02 T91 T92 T93	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 B02 B47 S01
	51-100	225/50R16	K04 K05 K42 T92 T93	
Fiat Scudo 220, 220L, 220P e2*93/81, 98/14 *0162*.., H105, H261	51-100	205/55R16	K02 T91 T92 T93	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 B02 B47 S01
	51-100	225/50R16	K04 K05 K42 T92 T93	

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Fiat Ulysse 22, 220 G785, e2*93/81*0159*.. e2*98/14*0159*..	66-108	205/55R16	K02 T91 T92 T93	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 B02 B47 S01
	66-108	225/50R16	B47 K04 K05 K42 T92 T93	
Fiat Ulysse II / Lancia Phedra 179 e2*98/14*0255*..	100	215/55R16	R37 T93 T95	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A14 A19 A30 B02 S01
	79-100	215/60R16		
	79-100	225/55R16	B47 B51 T93 T94	
Lancia Zeta 22, 220 H076 NT2, e2*93/81*0159*.. e2*98/14*0159*..	80-108	205/55R16	K02 T91 T92 T93	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 B02 B47 S01
	80-108	225/50R16	K04 K05 K42 T92 T93	
Peugeot 806 A****, 221 G784, e2*93/81*0157*.. e2*93/81* 0184*..	66-108	205/55R16	K02 T91 T92 T93	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 B02 B47 S01
	66-108	225/50R16	K04 K05 K42 T92 T93	
Peugeot 807 E**** e2*98/14*0253*..	100-116	215/55R16	R37 T93 T95	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A14 A19 A30 B02 S01
	79-116	215/60R16		
	79-116	225/55R16	B47 B51 T93 T94	
Peugeot Expert 222, 223 H174, H341	51-100	205/55R16	K02 T91 T92 T93	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 B02 B47 S01
	51-100	225/50R16	K04 K05 K42 T92 T93	
Peugeot Expert B****, 224 (U64) H342, e2*93/81*0160*.. e2*93/81*0185*.. e2*98/14*0270*..	51-100	205/55R16	K02 T91 T92 T93	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 B02 B47 S01
	51-100	225/50R16	K04 K05 K42 T92 T93	

Auflagen und Hinweise

130 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1300 kg.

A02 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

Nummer 55-096503-A26-VTGA01
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx16H2 Typ LEO 67
Hersteller Alutec Leichtmetallfelgen GmbH



A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen.

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

A06 Die Mindesteinschraubtiefen der Radschrauben bzw. Muttern betragen (sofern serienmäßig nicht unterschritten) 6,5 Umdrehungen für M12x1,5; 7,5 Umdrehungen für M12x1,25 oder M14x1,5 und 8 Umdrehungen für Gewinde 1/2" UNF.

A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebengewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.

A19 Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen zulässig.

A30 Die Verwendung von Schneeketten wurde nicht geprüft.

B02 Vor Montage der Sonderräder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungsschrauben oder Sicherungsringe an den Anschlußflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.

B47 Auf ausreichenden Abstand zwischen Handbremsseil und Rad-Reifen-Kombination an Achse 2 ist zu achten. Gegebenenfalls ist die Seilführung zu korrigieren.

B51 Auf ausreichenden Abstand der Rad-Reifenkombination zum Bremsschlauch, zum Verschleißanzeige- oder zum ABS-Kabel bzw. deren Halterungen ist zu achten.

Car Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Touring,...).

F04 Serienmäßig verwendete Distanzscheiben sind vor Anbau der Sonderräder zu entfernen.

K02 An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausauschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K04 An Achse 2 ist ggf. durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

Nummer 55-096503-A26-VTGA01
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx16H2 Typ LEO 67
 Hersteller Alutec Leichtmetallfelgen GmbH

- K05** An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K49** Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- K50** Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- Lim** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.
- M+S** Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.
- R35** Sofern bei dieser Reifengröße Reifenfabrikatsbindungen aufgeführt sind, sollten die vom Fahrzeughersteller empfohlenen Reifen verwendet werden.
- R37** Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.
- S01** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.
- S02** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 verwendet werden.
- T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T92** Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T94** Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T95** Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- V16** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:
- | | Vorderachse | Hinterachse |
|-------|-------------|----------------------|
| Nr. 1 | 185/50R16 | 205/45R16 |
| Nr. 2 | 195/40R16 | 215/35R16 |
| Nr. 3 | 195/45R16 | 215/40R16, 225/40R16 |
| Nr. 4 | 195/50R16 | 205/45R16 |
| Nr. 5 | 205/45R16 | 225/40R16 |
| Nr. 6 | 205/50R16 | 225/45R16 |
| Nr. 7 | 205/55R16 | 225/50R16, 245/45R16 |

Nummer 55-096503-A26-VTGA01
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx16H2 Typ LEO 67
Hersteller Alutec Leichtmetallfelgen GmbH

Seite 6 von 6

Nr. 8	205/60R16	225/55R16
Nr. 9	215/40R16	225/40R16, 245/35R16
Nr.10	215/50R16	245/45R16
Nr.11	215/55R16	235/50R16
Nr.12	225/40R16	245/35R16, 255/35R16
Nr.13	225/50R16	245/45R16
Nr.14	225/55R16	245/50R16
Nr.15	225/60R16	245/55R16

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.

Hinweise zum Sonderrad

entfällt

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 6 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum April 2003.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 14.Mai 2003



Blauth

00050976.DOC